

NOTA INTRODUCTORIA
LA ALEXIADA DE ANA KOMNENA

Prof. Rodrigo Fernández Del Río
Escuela de Historia, UCV

Ana Comnena nació el 1 de diciembre de 1083, hija primogénita del *basileus* Alejo I Comneno y de Irene Ducas. Favorita de su padre, recibió una esmerada educación que la convertiría en erudita en literatura griega clásica, historia, [geografía](#), [filosofía](#), además de estudiar "filosofía natural"... y matemáticas, música, astronomía, medicina. Cuando era muy joven concibió esperanzas de ser dueña del imperio, que se vieron frustradas cuando nació su hermano Juan.

Ana pertenecía a una de las familias de la aristocracia bizantina, los Comneno, que había conseguido llegar al poder imperial, como también lo hicieron o harían otras de su época, como los Ducas, Angelos o Paleólogos; familias a menudo emparentadas -también los Dalaseno, Brienio, Camatero, etc- pero enemistadas entre sí las distintas ramas. Estas familias dirigentes se caracterizaban en su forma de vida por mantener sus latifundios en provincias y sus palacios semifortificados en Constantinopla, así como su casa-convento o iglesia con el panteón familiar, ya fuera en la ciudad o en sus haciendas. En esas "fortalezas" donde vivían con sus séquitos influían en la política formando facciones y participando en golpes de estado. Su formación era muy competente en el terreno administrativo o el militar, pero es curioso que las carreras eclesiásticas no les interesasen y muy escasamente miembros de esas familias formaban parte de la jerarquía eclesial, existiendo sólo un caso de jerarca perteneciente a la familiar imperial, Adriano Comneno.

Un rasgo de estas familias es su destacadísimo papel en la vida cultural artístico-literaria. Así, tanto la familia imperial como las otras de la más alta aristocracia traían poetas y artistas a sus cortes y se rodeaban constantemente por hombres eruditos que en muchas ocasiones también poseían un espíritu artístico. La literatura no sólo fue fomentada por la nobleza, sino por los monasterios y se la ha calificado por los críticos como alejada de la realidad, rígidamente clasicista y mezcla inextricable de elementos paganos y cristianos. Sin embargo, en ningún otro período bizantino la literatura fue más realista -sino en casos aislados- y los escritores del momento cultivan multitud de

géneros al mismo tiempo, desde la novela y la poesía hasta la historiografía y la retórica. Finalizando la infancia de Ana murió el platónico Miguel Psellos, gran filósofo y erudito de la época, regente de la universidad de Constantinopla, modelo de las que surgirían en Occidente posteriormente... y fructificaron su discípulo Juan Italos, sucesor de Psellos en la universidad en 1077 y su discípulo Eustrato de Nicea (+1120), comentador de Aristóteles, el primero que presentó el puro método escolástico fundado en la lógica y argumentación peripatética que aplicó a la doctrina cristiana.

Una adolescente Ana fue comprometida con un prestigioso noble de excelentes cualidades, Nicéforo Brienio, con quien casó en 1097 y quien era hijo de un antiguo pretendiente al trono imperial. El esposo de Ana ocupó el puesto de Constantino Ducas, designado en un principio heredero del trono junto a Ana, quien intrigaría junto con su madre, Irene Ducas, para conseguir que el *basileus* Alejo, nombrara sucesor a su marido -el cual no secundaría los planes de su esposa- en lugar de su hermano, el *sebastokrator* Juan Comneno.

Pero el matrimonio de Ana no le impidió desarrollar sus capacidades. Aunque Ana vivió en una época en la que se esperaba que las mujeres cubrieran sus rostros con velos y que ni siquiera podían aparecer en las procesiones, no se recluyó en el *gyneceum* ocupándose sólo de asuntos familiares, sino que participó en tareas que no se consideraban propias de las mujeres de la época, admiradora como era de su asombrosa abuela Ana Dalasena. La política y el estudio fueron su vida.

Pero sus ambiciones políticas no iban a poder llegar a su conclusión. Alejo, de unos setenta años y enfermo de artritis en su lecho fue presionado por su esposa Irene Ducas para que diese el poder al César Nicéforo Brienio, pero el viejo *basileus* no se dejó disuadir de su última decisión política y murió el 15 de agosto de 1118, seguramente de un infarto de miocardio. Y Ana terminaría por ceder en su deseo de alcanzar el poder ante la superior capacidad política de su hermano: mientras Alejo agonizaba en el palacio de Mangana, Juan se apoderó del sello imperial y entre el júbilo de sus partidarios se dirigió al Gran Palacio, al cual se le impidió entrar, pero hizo levantar las puertas de sus goznes y se abrió paso violentamente, aunque volvió a cerrar las puertas para impedir que los partidarios de Ana, su esposo y su hermano Andrónico lo expulsasen del poder. Apoyándose en el consejo de su hermano Isaac y de su viejo amigo juvenil Juan Axuco, un antiguo noble turco selchukí rehén, ni siquiera asistió al entierro de su padre, para evitar salir del palacio fortificado. Esto ayudó a desbaratar la

conjura contra él; su posterior clemencia con los conspiradores demostró a todos que él no estaba por debajo de su padre en cuanto a valor y energía.

Al morir Nicéforo Brieno en 1137, Ana y su madre se retiraron entonces a un monasterio. Y allí Ana escribiría *La Alexiada*, historia en [griego](#) del reinado de su padre Alejo en 15 libros y que es la continuación de la historia que su marido había comenzado a escribir -y que a su vez era la continuación de la *Cronografía* de Psellos- la cual se había interrumpido a su muerte, punto de partida de Ana, que la terminó en 1148. En ella Ana relata la carrera política de su padre en el período 1069-1118.

Esta obra extensa es realista, viva y llena de admiración hacia su padre Alejo, en la que se percibe un esfuerzo por conseguir objetividad (aunque en general es defensora del Imperio y de su familia, hostil y despreciativa con los [cruzados](#) "celtas") y donde la participación en la alta política de su autora redonda en la calidad de sus juicios sobre las situaciones... experta historiadora militar, describe armas, tácticas y detalles de combate, y sus retratos de los protagonistas, aunque algo parciales, están llenos de vida. Los grandes conocimientos de Ana en otras áreas contribuyen a convertir esta obra en una de las mejores de la época, superior a otras crónicas de la época o a la obra inacabada de su propio marido. Sus modelos son los historiadores griegos Tucídides, Polibio y Jenofonte y su estilo se caracteriza por el aticismo característico de la literatura de la época. Es un testimonio de la alta cultura de muchas mujeres de la familia imperial y la aristocracia de la época.

También escribió Ana sobre medicina y astronomía, donde demuestra un conocimiento bastante adelantado para su época en las ciencias, además de rescatar el aporte de otras mujeres valiosas para el avance de la ciencia entre las que se encontraba su abuela, Ana Dalasena. Durante su vida en el convento escribió sobre las razones por las que ella creía que era la indicada para reinar, no sólo por el conocimiento que tenía de la corte, sino porque era capaz de entender el origen de los problemas políticos por su vocación de historiadora. Esto la lleva a concluir que no basta ser varón para reinar, se necesita más el valor y el corazón para decidir y llevar a la gloria a un reino como se lo enseñó su padre. Eso la hace pensar que las mujeres pueden reinar sin importar su sexo, sino la capacidad para hacer política y gobernar.

Ana Comnena moriría a los 71 años de edad, poco antes de 1154 y su obra histórica sería continuada para el periodo 1118-1176 por la obra

de Juan Cinnamo (+1203) el cual fue secretario del emperador Manuel I, sobrino de Ana.

Prof. Rodrigo Fernández del Río

Caracas, febrero del 2007

BIBLIOGRAFÍA REFERENCIAL

Adam, Paul, *Princesses Byzantines. La très pieuse Irène. Anne Comnène*, Paris, Firmin-Didot et cie, 1893

Ana Comnena, *Alexiada*, Sevilla, Universidad , 1989

Angold, Michael., *Church and Society in Byzantium under the Comneni, 1081-1261*, Cambridge, Cambridge University Press, 1995

Angold, Michael, *The Byzantine Empire 1025-1204* 2nd ed London, New York, Longman, 1997

Barrett, Tracy, *Anna of Byzantium*, New York, Delacorte Press, 1999

Blanken, Gerard H., *Glorie der griekse middeleeuwen: Anna Comnena, 1083-1148*, Arnhem, Van Loghum Slaterus, 1953

Buckler, Georgina, *Anna Comnena: A Study*, London, Oxford University Press, 1929

Buckler, G., *Anna Comnena*, London, 1929

Darrouzès, J. (ed), *Georges et Dèmetrios Tornikès, Lettres et discours*, Paris, CNRS, 1970

Colonna, M.E., *Gli storici bizantini dal IV al XV secolo*, Nápoli, 1956

Dalven, Rae. *Anna Comnena*, New York, Twayne Publishers, 1972

France, John, *Victory in the East: A Military History of the First Crusade*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994

Gautier, P. (ed), *Michel Italikos, Lettres et discours*, Paris, Institut français d'études byzantines, 1972

Germaine, Catherine, *A Study of the Preservation of the Classical Tradition in the Education, Language, and Literature of the Byzantine Empire*, MA. Thesis: Western Michigan University, 1989

- Gouma-Petersen, Thalia, ed., *Anna Komnene and Her Times*, New York, Garland, 2000
- Hill, Barbara, *Imperial Women in Byzantium 1025-1204: Power, Patronage and Ideology* London, New York, Longman, 2000
- Horrocks, Geoffrey, *Greek: A History of the Language and its Speakers* London, New York, Longman, 1997
- James, George P.R., ed., *Memoirs of Celebrated Women* Vol. 1, Philadelphia, E. L. Carey, 1839
- Krumbacher, Karl, *Geschichte. d. byzantinische, Lit.* 2d ed. 1902,
- Lilie, Ralph-Johannes. *Byzanz und die Kreuzfahrerstaaten*. English. *Byzantium and the Crusader States, 1096-1204*. Translated by J.C. Morris and Jean E. Ridings. Rev. 1988. Oxford : Clarendon Press ; New York : Oxford University Press, 1993.
- Magdalino, Paul. *The Empire of Manuel I Komnenos 1143-1180* Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- Morelli, Patrizia. *Anna Comnena: la poetessa epica (c. 1083-c. 1148-1153)*. Milan: Jaca book, 1998.
- Mutafchieva, Vera P. Az, *Anna Komnina: roman*. Sofia: Izd-vo "Khemus," 1991.
- Neumann, Carl. *Griechische Geschichtschreiber und Geschichtsquellen im zwölften Jahrhundert; Studien zu Anna Comnena, Theod. Prodromus, Joh. Cinnamus*. New York, B. Franklin, 1971
- Oster, E. *Anna Komnena. I-III*. Rastatt: W. Mayer, 1868-1871.
- Nicephoras Bryennios, *Materials for a History*. Edited as *Histoire* by Paul Gautier (with French trans.), Brussels, Corpus Fontium Historiae Byzantinae Vol. IX, 1975
- Rolando, E.D. *Las fuentes clásicas de la Alexiada de Ana Comnena*. Ph.D. Dissertation: Seville, 1994.
- Scott, Sir Walter. *Count Robert of Paris (1832)*. Scott uses the Alexiad as a source.
- Skoulatos, Basile. *Les personnages byzantins de l'Alexiade : analyse prosopographique et synthèse*. Louvain-la-Neuve : Bureau du recueil, Collège Erasme ; Louvain: Nauwelaerts, 1980.
- Du Sommerard, Louis. *Deux princesses d'Orient au XIIe siècle: Anne Comnène, témoin des croisades; Agnès de France*. Paris: Perrin et cie, 1907.

ARTÍCULOS Y OTROS

Aerts, W.J., "Anna's Mirror, Attic(istic) or Antiquarian? A Philological Commentary on the First Chapters of Anna Comnena's Introduction to the *Alexiad*.", Athens, *XV Congrès international d'études byzantines. Rapports et co-rapports. Vol. II: Langue, littérature, philologie* 3ff., 1935

Albu, Emily, "Bohemond and the Rooster: Byzantines, Normans, and the Artful Ruse." In *Anna Komnene and Her Times*, New York, Thalia Gouma-Petersen 157-68 Garland, 2000

Andersen, Jeffrey, "Anna Komnene, Learned Women and the Book in Byzantine Art." In *Anna Komnene and Her Times*, New York, Edited by Thalia Gouma-Petersen. 125-56 Garland, 2000

Antoniades. S., "He perigraphe sten 'Alexiada.' Pos he Anna Komnene Blepei kai Zoeraphizei prosopa kai charakteres", *ELLENIKA* 5, 255-56, 1932

Baldwin, B., "Bohemond Breathing: Problematic Passage in Anna-Comnena Description in Book-13,10 of The 'Alexiad'", *Byzantine and Modern Greek Studies* 15, 314-316, 1991

Bompaire, Jacques, "La notion de liberté chez Anne Comnène." In *La notion de liberté au Moyen Âge: Islam, Byzance, Occident.*, Paris, Penn-Paris-Dumbarton Oaks Colloquia IV, session des 12-15 octobre 1982, 227-38 Les Belles Lettres, 1985

Bompaire, Jacques, "Remarques sur la culture antique d'Anne Comnène.", *Revue des études islamiques* 54, 67-76, 1986

Brand, Charles M., "Anna Comnena: Woman and Historian.", *Byzantine Studies Conference. Abstracts of Papers* 21, 13, 1995

Browning, Robert. "An Unpublished Funeral Oration of Anna Comnena.", *Proceedings of the Cambridge Philological Society* 188 (n.s. 8) (1962): 1-12. Repr. (?) in *Aristotle Transformed*, ed. R. Sorabji. 393-406. London: 1990.

Conca, F., "Aspetti tradizionale nella tecnica de Anna Comnena.", *Acme: Annali della Facolta de Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano* 23, fasc. I-II., 1980

Chrystomides J., "A Byzantine Historian: Anna Comena." In *Medieval Historical Writing in the Christian and Islamic Worlds*, London, Edited by D.O. Morgan School of Oriental and African Studies University of London, 1982

Ducellier, A., "L'Europe occidentale dans les texts grecs médiévaux: tradition impériale et redécouverte", *Byzantinoslavica*, LVI, 1, 1995

Dyck, Andrew, "*Iliad* and *Alexiad*: Anna Komnene's Homeric Reminiscences.", *Greek, Roman and Byzantine Studies* 27: 113-20, 1986

Foakes-Jackson, F.J., "Anna Komnene.", *Hibbert Journal* 33, 430-42, 1934-35

France, John, "Anna Komnene, the *Alexiad*, and the First Crusade.", *Reading Medieval Studies* 10, 20-32, 1983

Gouma-Petersen, Thalia, "Engendered Category or Recognizable Life: Anna Komnene and her *Alexiad*.", *Byzantinische Forschungen* 23, 25-34, 1996

Gouma-Petersen, Thalia, "Gender and Power: Passages to the Maternal in Anna Komnene's *Alexiad*." In *Anna Komnene and Her Times*, New York, Edited by Thalia Gouma-Petersen. 107-24. Garland, 2000

Gyoni, M., "Le nom de Blakoi dans l'*Alexiade* d'Anne Komnene.", *Byzantinische Zeitschrift* 44, 241-252, 1951

Hanawalt, Emily Albu, *William of Apulia's Gesta Roberti Wiscardi and Anna Komnene's Alexiad: A Literary Comparison*, Berkeley, Ph.D. Dissertation.: University of California, 1975

Hanawalt, Emily Albu, "Vita: Anna Komnene.", *Harvard Magazine*. 38-39, March-April 1982

Hill, Barbara, "A Vindication of the Rights of Women to Power by Anna Komnene.", *Byzantinische Forschungen* 23: 45-52., 1996

Hill, Barbara, "The Ideal Imperial Komnenian Women", *Byzantinische Forschungen* 23: 7-18, 1996

Hill Barbara, "Alexios Komnenos and the Imperial Women." Belfast, Edited by Margaret Mullet and Dion Smythe. Belfast Byzantine Texts and Translations. *Vol. I.* 37-54. Belfast Byzantine Enterprises, School of Greek and Latin, The Queen's University of Belfast, 1996

Hill, Barbara, "Actions Speak Louder than Words: Anna Komnene's Attempted Usurpation." In *Alexios I Komnenos In Anna Komnene and Her Time.*, New York, Edited by Thalia Gouma-Petersen. 45-62 Garland, 2000

Howard-Johnson, James, "Anna Komnene and the *Alexiad*." In *Alexios I Komnenos*, Edited by Margaret Mullet and Dion Smythe. Belfast Byzantine Texts and Translations. *Vol. I.* 260-301. Belfast: Belfast Byzantine Enterprises, School of Greek and Latin, The Queen's University of Belfast, 1996

Jurewicz, O., "Anna Komnene: Kronprinzessin und Schriftstellerin.", Berlin, *Greichenland-Byzanz-Europa, Ein Studienband* Edited by J. Hermann H. Köpstein, and R. Müller 50 ff, 1985

Kambylis, A., "Zum 'Programm' der byzantinischen Historikerin Anna Komnene.", Athens, DWPMA Hans Diller zum 70. Geburtstag. 127-46, 1975

Karpozilos, Apostolos, "'Charax'/'Charkenos' in the 'Alexiad' of Anna Comnena.", *Byzantinoslavica* 56:2, 407-09, 1995

Katicic, R., "Anna Komnene kai ho Homeros.", *Epeteris Hetairias Byzantinon Spoudon* 27, 213-23, 1957

Discusses Anna Comnena, pp. 274-279. He mentions Walter Scott's *Count Robert of Paris* as "a rather unlucky reproduction" of the *Alexiad*.

Landman, Christina. "Anna Comnena's Concept of Woman." *Acta Patristica et Byzantina* 8 (1997): 105-114.

Laiou, Angeliki. "Introduction: Why Anna Komnene?" In *Anna Komnene and Her Times*. Edited by Thalia Gouma-Petersen. 1-14. New York: Garland, 2000.

Leib, Bernard. "Les silences d'Anne Comnène." *Byzantinoslavica* 19 (1958): 1-10.

Leib, Bernard. "Aperçus sur l'époque des premiers Comnènes : Le rôle des femmes, Alexis I Comnène, Anne Comnène." *Collectanea byzantina* 1-64. *Orientalia Christiana Analecta* 204. Rome : Pontificium Institutum Orientalium Studiorum, 1977.

Lilie, R.J., "Anna Komnene und die Lateiner", *Byzantinoslavica*, LIV, 1993

Lilie, Ralph-Johanne. "Der erste Kreuzzug in der Darstellung Anna Komnene." In *Varia II*. Edited by P. Speck, Ralph-Johanne Lilie et al. *POIKILA BUZANTINA* 6. 49-148. Bonn: 1987.

Lilie, Ralph-Johanne. "Anna Comnena and the Latins." *Byzantinoslavica* 54 (1993): 169-82.

Linnér, Sture. "Psellus' Chronographia and the Alexias: Some Textual Parallels." *Byzantinische Zeitschrift* 76 (1983): 1-9.

Ljubarskij, Jakov. "Why is the Alexiad a Masterpiece of Byzantine Literature." In *LEIMWN Studies Presented to Lennart Rydén*. Edited by Jan Olaf Rosenqvist. 127-41. Uppsala: Uppsala Universitet ; Stockholm : distributed by Almquist and Wiksell international, 1996.

Ljubarskij, Jakov. "Why is the Alexiad a Masterpiece of Byzantine Literature." In *Anna Komnene and Her Times*. Edited by Thalia Gouma-Petersen. 169-86. New York: Garland, 2000

Loud, G.A. "Anna Komnena and her Sources for the Normans of Southern Italy: [Byzantine historian's sources examined]." In *Church and Chronicle in the Middle Ages: Essays Presented to John Taylor*. Edited by Ian Wood and G.A. Loud. 41-57. London; Rio Grande, Ohio: Hambledon Press, 1991.

Macrides, Ruth. "The Historian in the History" In *FILLELLHN Studies in Honour of Robert Browning*. Edited by C. Constantinides et al. 205-24. Venice: 1996

Macrides, Ruth. "The Pen and the Sword: Who Wrote the *Alexiad*?" In *Anna Komnene and Her Times*. Edited by Thalia Gouma-Petersen. 63-82. New York: Garland, 2000.

Magdalino, Paul. "The Pen of the Aunt: Echoes of the Mid-Twelth Century." In *Anna Komnene and Her Times*. Edited by Thalia Gouma-Petersen. 15-44. New York: Garland, 2000

Maltese, Ev. "Anna-Comnena in the Sea of Misfortunes ('Alexiad' Book-14,7,4) - A Textual Interpretation." *Byzantinische Zeitschrift* 80, No. 1 (1987): 1-2.

Mitchison, Naomi. "Anna Comnena." In *Representative Women*. London: 1928.

Reinsch, Diether R. "The 1562 Editio-Princeps of an Excerpt from Anna-Comnena 'Alexias' - A Representative of an Independent Tradition." *Byzantinische Zeitschrift* 84-5 (1992): 12-16.

Reinsch, Diether R. "An Alleged Interpolation in the 'Alexias' of Anna Comnena." *Byzantinische Zeitschrift* 82, No. 1-2 (1989): 69-72.

Reinsch, Diether R. "Zur literarischen Leistung der Anna Komnene." In *LEIMWN Studies Presented to Lennart Rydén*. Edited by Jan Olaf Rosenqvist. 113-25. Uppsala: Uppsala Universitet ; : distributed by Almqvist and Wiksell international, 1996.

Reinsch, Diether R. "Womens' Literature in Byzantium? The Case of Anna Komnene." Translated by Thomas Dunlap. In *Anna Komnene and Her Times*. Edited by Thalia Gouma-Petersen. 83-106. New York: Garland, 2000.

Rolando, E.D. "Ana Comnena y la historiografía de periodo clásico: Aproximación a un debate." *Erytheia* 13 (1992): 29-44.

Roueché, Charlotte. "Georgina Buckler: The Making of a British Byzantinist." In *The Making of Byzantine History: Studies Dedicated to Donald M. Nicol*. Edited by Roderick Beaton and Charlotte Roueché. 1974-96. Aldershot: Variorum, 1993.

Takács, Sarolta A. "Convergence of Silence and Articulation: Anna Komnena's Filial Devotion and Philosophical Zeal." *Byzantine Studies Conference. Abstracts of Papers 21* (1995): 16.

Takács, Sarolta A.. "Oracles and Science: Anna Comnena's Comments on Astrology." *Byzantinische Forschungen 23* (1996): 35-44.

Takács, Sarolta A. "Convergence of Silence and Articulation: Anna Komnene's Filial Devotion and Philosophical Zeal." *Byzantine Studies Conference: Abstracts of Papers 21* (1995): 16.

Thomas R.D.. "Anna Comnena's Account of the First Crusade: History and Politics in the Reigns of the Emperors Alexius I and Manuel I Comnenus." *Byzantine and Modern Greek Studies 15* (1991): 269-312.

Tuilier, André, "Byzance et la féodalité occidentale: les vertus guerrières des premiers croisés d'après l'*Alexiade* d'Anne Comnène." In *La guerre et la paix: frontières et violences au moyen âge*. Actes du 101e Congrès national des sociétés savantes, Lille, 1976, Section de philologie et d'histoire jusqu'à 1610. 35-50. Paris: Bibliothèque nationale, 1978.

Weyl-Carr, Annemarie [et al.]. *Revised Papers that were Originally Read at the Session Entitled "Komnenian culture": Papers from the Session at the 20th Annual Byzantine Studies Conference, Ann Arbor, Michigan, on 21 September 1994* Amsterdam : A.M. Hakkert, 1996.

PÁGINAS WEB

Shahan, Thomas. "Anna Comnena." *Catholic Encyclopedia* (1913), Vol 1:351 <http://www.newadvent.org/cathen/01531a.htm>

Women.com Brings You 100 Women of the Millennium: Anna Comnena <http://www.women.com/news/top100/096.html>

Female Heroes: Anna Comnena (1083-1153), Byzantine Historian of the First Crusade <http://www.womeninworldhistory.com/heroine5.html>

Other Women's Voices: Anna Comnena <http://home.infi.net/~ddisse/comnena.html>